



# EC Declaration of Conformity

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

declares under our sole responsibility, that the product

**Description of object** : Rear Seat Unit with KLEER  
**Model Name** : MGU RSE  
**Customer / Brand** : BMW  
**Type name of system** : B326

is conform to the provisions of the directives:

Directive, short title	Description, long title of the directive
2014/53/EU RED directive	<b>Directive 2014/53/EU</b> of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance.  <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

*Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment. This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.*



**Declared by:**

**Mr. Diego Carceles Poveda, Regulatory Compliance Expert**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)                      21.05.2021 (Date)                      i.V. Diego Carceles (Signature)

**Mr. Frank Weikelmann, Director Global HW Certification**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)                      21.05.2021 (Date)                      i.V. F. Weikelmann (Signature)

	<b>Attachment to DoC</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Project:</b> Rear Seat Unit with KLEER <b>Type:</b> B326 <b>version:</b> 1.1		

**The following requirements have been applied:**

Standard	Version / Release	Description of standard/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	European Vehicle EMC Directive
ISO 7637 - 2	09/2004	Road vehicles -- Electrical disturbances from conduction and coupling
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Audio/video, information and communication technology equipment Safety – Requirements
EN 60065	2014	Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements
EN 62311	2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
<b>2000/53/EC ELV directive</b>		
2000/53/EC	09/2000	End of life vehicles (ELV)



# Декларация за съответствие с изискванията на ЕС

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Карлсбад, Германия**

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : Устройство на задната седалка с KLEER  
Име на модела : MGU RSE  
Клиент / Марка : BMW  
Вид на системата : B326

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

Директива, кратко наименование	Описание, дълго наименование на директивата
Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията	<b>Директива 2014/53/ЕС</b> на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП). <i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i>

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация

Декларирано от:

Г-н Diego Carceles Poveda, Експерт по съответствие на продуктите

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(място)

\_\_\_\_\_  
21.05.2021  
(дата)



\_\_\_\_\_  
*i.v. Diego Carceles Poveda*  
(подпис)

Г-н Frank Weikelmann, Директор Глобално хардуерно сертифициране

\_\_\_\_\_  
Karlsbad  
(място)

\_\_\_\_\_  
21.05.2021  
(дата)

\_\_\_\_\_  
*i.v. F. Weikelmann*  
(подпис)

	<b>Приложение към ДС</b>	
	<b>Модел:</b> MGU RSE <b>проекта:</b> Устройство на задната седалка с KLEER <b>Вид:</b> B326 <b>Версия:</b> 1.1	

**Приложени са следните изисквания:**

Стандарт – Подробна информация	Версия/Дата на издаване	Описание на стандарт/RiLi
<b>72/245 / ЕИО Европейска директива за превозни средства по EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Европейска директива за EMC за превозни средства
ISO 7637-2	09/2004	Пътни превозни средства - Електрически смущения от проводимост и съединяване
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация Безопасност – Изисквания
EN 60065	2014	Аудио, видео и подобни електронни апарати - Изисквания за безопасност
EN 62311	2008	Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.1б</b>		
EN 301 489 – Част 01	2.2.3 2019-11	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 1: Общи технически изисквания
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги; Част 17: Специфични условия за системи за широколентов пренос на данни
<b>Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Част 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); Широколентови предавателни системи. Съоръжения за предаване на данни, работещи в ISM обхват 2,4 GHz и използващи ширококолентови модулационни методи
<b>Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства</b>		
Директива 2000/53/ЕО	09/2000	Излезли от употреба превозни средства



## Prohlášení o shodě ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Německo**

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

**Popis předmětu** : Jednotka zadního sedadla s BT, WLAN  
**Název modelu** : MGU RSE  
**Zákazník/značka** : BMW  
**Název typu systému** : B326

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

Směrnice, krátký název	Popis, dlouhý název směrnice
Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	<b>Směrnice 2014/53/EU</b> Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA.  <i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i>

Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze. Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.



Prohlášení vydal:

Diego Carceles Poveda, odborník na produktovou shodu

Karlsbad 21.05.2021  
(Místo) (Datum) (Podpis) *i. V. Diego Carceles*

Frank Weikermann, Ředitel pro globální certifikaci

Karlsbad 21.05.2021  
(Místo) (Datum) (Podpis) *i. V. F. Weikermann*

	<b>Příloha k DoC</b>		
	<b>Modelka:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Jednotka zadního sedadla s KLEER <b>Typ:</b> B326 <b>Verze:</b> 1.1		

**Platí následující požadavky:**

Standard – Detaily	Verze / datum vydání	Popis standardu / RILi
<b>Evropská směrnice o vozidlech EMC 72/245 / EHS</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evropská směrnice o EMC pro vozidla
ISO 7637 - 2	09/2004	Silniční vozidla - elektrické poruchy způsobené vedením a spojováním
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie Bezpečnost – požadavky
EN 60065	2014	Audio, video a podobné elektronické přístroje - Bezpečnostní požadavky
EN 62311	2008	Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 1: Společné technické požadavky
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb Část 17: Specifické podmínky pro systémy přenosu širokopásmových dat
<b>Směrnice 2014/53 / EU ČERVENÁ Část 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); širokopásmové přenosové systémy; zařízení pro přenos dat pracující v pásnu ISM 2,4 GHz a používající techniky širokopásmové modulace
<b>Směrnice 2000/53/EC o vozidlech s ukončenou životností (ELV)</b>		
2000/53/EC	09/2000	Vozidla s ukončenou životností (ELV)



## EU-overensstemmelseserklæring

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

erklærer under vores eneansvar, at produktet

**Beskrivelse af produktet** : Bageste sædeenhed med KLEER  
**Modelnavn** : MGU RSE  
**Kunde / mærke** : BMW  
**Systemets typenavn** : B326

overholder direktivernes bestemmelser:

Direktiv, kort titel	Beskrivelse, lang titel på direktivet
2014/53/EU RED-direktiv	<b>Europaparlamentets og -rådets direktiv 2014/53/EU</b> af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF med EØS-relevant tekst.  <i>Officiel journal L 153, 22.5.2014</i>

Yderligere oplysninger om overholdelse af dette EU-direktiv findes i bilaget. Denne deklaration viser overholdelsen af det angivne direktiv samt andre produktrelevante europæiske direktiver. Erklæringen omfatter alle enheder, der er fremstillet i henhold til den relaterede tekniske dokumentation.

**Erklæret af:**

Diego Carceles Poveda, Expert Product Compliance

Karlsbad  
(Sted)

21.05.2021  
(Dato)

i.V.   
(Underskrift)

Frank Weikermann, Direktør global hardware certificering

Karlsbad  
(Sted)

21.05.2021  
(Dato)

i.V.   
(Underskrift)

	<b>Bilag til overensstemmelseserklæring</b>		
	Model: MGU RSE Projektet: Bageste sædeenhed med KLEER Type: B326 Version: 1.1		

**Følgende krav er anvendt:**

Standard – detaljer	Version / offentliggørelsesdato	Beskrivelse af standard/RiLi
<b>72/245 / EØF europæisk EMC-køretøjsdirektiv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europæisk EMC-direktiv om køretøjer
ISO 7637- 2	09/2004	Køretøjer - Elektriske forstyrrelser fra ledning og kobling
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1a</b>		
EN 62368-1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr Sikkerhed – krav
EN 60065	2014	Audio, video og lignende elektroniske apparater - Sikkerhedskrav
EN 62311:2008	2008	Bedømmelse af elektronisk og elektrisk udstyr i forbindelse med restriktioner for elektromagnetiske felter med hensyn til menneskelig eksponering (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 1: Fælles tekniske krav
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) for radioudstyr og -tjenester; Del 17: Særlige betingelser for bredbåndstransmissionssystemer
<b>2014/53/EU RED-direktiv Del 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM, Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters); bredbåndstransmissionssystemer; datatransmissionssystemer, der opererer i 2,4 GHz ISM-båndet og benytter bredbåndsmuldemodulationsteknikker
<b>2000/53/EF ELV-direktiv</b>		
2000/53/EF	09/2000	Udrangerede køretøjer (ELV, End of life vehicles)





# EG-Konformitätserklärung

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

**Beschreibung des Objekts** : andereKLEER  
**Modellbezeichnung** : MGU RSE  
**Kunde / Marke** : BMW  
**Typbezeichnung des Systems** : B326

den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Richtlinie, Kurztitel	Beschreibung, Langtitel der Richtlinie
Richtlinie 2014/53/EU RED	<b>Richtlinie 2014/53/EU</b> des Europäischen Parlaments und des Rats vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Text von Bedeutung für den EWR.  <i>Amtsblatt der Europäischen Union L 153, 22.5.2014</i>

Zusätzliche Informationen bezüglich der Einhaltung dieser EU-Richtlinie finden sich im Anhang. Aus dieser Erklärung geht die Einhaltung der erwähnten Richtlinien und anderer produktrelevanter europäischer Richtlinien hervor. Diese Erklärung umfasst alle Geräte, die gemäß der betreffenden technischen Dokumentation gefertigt werden.



Erklärt durch:

Herr Diego Carceles Poveda, Sachverständiger für Produktkonformität

Karlsbad (Ort)      21.05.2021 (Datum)      *i.V. Diego Carceles* (Unterschrift)

Herr Frank Weikermann, Direktor Globale Hardware Zertifizierung

Karlsbad (Ort)      21.05.2021 (Datum)      *i.V. F. Weikermann* (Unterschrift)

	<b>Anhang zur Konformitätserklärung</b>		
	<b>Modell:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Rücksitzunterhaltungseinheit mit KLEER <b>Typ:</b> B326 <b>Version:</b> 1.1		

**Es gelten folgende Anforderungen:**

Norm – Detail	Version / Datum	Beschreibung der Norm/Richtlinie
<b>72/245/EWG Europäische EMV-Fahrzeugrichtlinie</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europäische Fahrzeug-EMV-Richtlinie
ISO 7637 - 2	09/2004	Straßenfahrzeuge - Elektrische Störungen durch Leitung und Kopplungen
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik Sicherheitsanforderungen
EN 60065	2014	Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen
EN 62311	2008	Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Funkeinrichtungen und -dienste; Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme
<b>Richtlinie 2014/53/EU RED Teil 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Breitband-Übertragungssysteme; Datenübertragungseinrichtungen für den Einsatz im 2,4-GHz-ISM-Band mit Breitbandmodulation
<b>2000/53/EC Richtlinie über Altfahrzeuge</b>		
2000/53/EC	09/2000	Altfahrzeuge



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Γερμανία

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Μονάδα πίσω καθίσματος με KLEER  
Ονομασία μοντέλου : MGU RSE  
Πελάτης / Μάρκα : BMW  
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : B326

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

Οδηγία, συνοπτικός τίτλος	Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας
2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)	<b>Οδηγία 2014/53/ΕΕ</b> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ. <i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i>

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

Diego Carceles Poveda, Ειδικός σε θέματα συμμόρφωσης προϊόντος

Karlsbad  
(Τόπος)

21.05.2021  
(Ημερομηνία)

i. V. Diego Carceles

(Υπογραφή)



Frank Weikelmann, Διευθυντής παγκόσμιας πιστοποίησης υλικού

Karlsbad  
(Τόπος)

21.05.2021  
(Ημερομηνία)

i. V. Frank Weikelmann

(Υπογραφή)

	<b>Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης</b>	
	<b>Μοντέλο:</b> MGU RSE <b>Έργο:</b> Μονάδα πίσω καθίσματος με KLEER <b>Τύπος:</b> B326 <b>Έκδοση:</b> 1.1	

**Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:**

Πρότυπο - Λεπτομέρεια	Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης	Περιγραφή του προτύπου/RiLi
<b>72/245 / ΕΟΚ Ευρωπαϊκή οδηγία για τα οχήματα EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Ευρωπαϊκή οδηγία EMC για οχήματα
ISO 7637 - 2	09/2004	Οδικά οχήματα - Ηλεκτρικές διαταραχές από αγωγιμότητα και ζεύξη
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1α</b>		
EN 62368-1:	2014 + AC 2015	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών Απαιτήσεις ασφαλείας
EN 60065	2014	Ήχος, βίντεο και παρόμοια ηλεκτρονική συσκευή – Απαιτήσεις ασφαλείας
EN 62311	2008	Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.1β</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες, Μέρος 17: Ειδικές συνθήκες για τα Συστήματα Μετάδοσης Δεδομένων Ευρείας Ζώνης
<b>2014/53/ΕΕ Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) Μέρος 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM): Συστήματα μετάδοσης ευρείας ζώνης· Εξοπλισμός μετάδοσης δεδομένων που λειτουργεί στη ζώνη ISM των 2,4 GHz και χρησιμοποιεί τεχνικές διαμόρφωσης ευρείας ζώνης
<b>Οδηγία 2000/53/ΕΚ ELV</b>		
2000/53/ΕΚ	09/2000	Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)



## Declaración de conformidad CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad (Alemania)**

declara bajo su única responsabilidad que el producto

**Descripción del artículo** : Unidad de asiento trasero con KLEER  
**Nombre del modelo** : MGU RSE  
**Cliente/marca** : BMW  
**Tipo de sistema** : B326

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

Directiva (nombre corto)	Descripción (nombre largo de la directiva)
2014/53/UE Directiva RED	<b>Directiva 2014/53/UE</b> del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (Texto pertinente a efectos del EEE). <i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice. Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada

Declaración de:

Señor Diego Carceles Poveda, Experto en cumplimiento de productos

Karlsbad  
(Lugar)

21.05.2021  
(Fecha)



*i.V. Diego Carceles*  
(Firma)

Señor Frank Weikelmann, Director de Certificación Global de hardware

Karlsbad  
(Lugar)

21.05.2021  
(Fecha)

*i.V. F. Weikelmann*  
(Firma)

	<b>Apéndice de la declaración de conformidad</b>		
	<b>Modelo:</b> MGU RSE <b>Proyecto:</b> Unidad de asiento trasero con KLEER <b>Tipe:</b> B326 <b>Versión:</b> 1.1		

**Se han aplicado los siguientes requisitos:**

Norma y detalle	Versión / fecha	Descripción de la norma/RILi
<b>72/245/EEC directiva europea de vehículos EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directiva Europea de EMC para Vehículos
ISO 7637 - 2	09/2004	Vehículos de carretera. Perturbaciones eléctricas por conducción y acoplamiento.
<b>2014/53/UE Directiva RED Sección 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos
EN 60065	2014	Audio, video y aparatos electrónicos similares. Requisitos de seguridad.
EN 62311	2008	Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 1: Requisitos técnicos comunes.
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio; Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha
<b>2014/53/UE Directiva RED Parte 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sistemas de transmisión de datos de banda ancha; equipos de transmisión de datos que funcionan en la banda ISM de 2,4 GHz y utilizan técnicas de modulación de espectro ensanchado
<b>2000/53/CE Directiva ELV</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehículos al final de su vida útil (ELV)



## EÜ vastavusdeklaratsioon

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksamaa**

deklareerib meie ainuvastutusel, et toode

**Eseme kirjeldus** : Tagumine istmeosa koos KLEER  
**Mudeli nimetus** : MGU **RSE**  
**Klient/tootemark** : BMW  
**Süsteemi tüübinimetus** : B326

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

Direktiiv, lühinimetus	Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus
2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv	<b>Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/53/EL</b> , 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiivi 1999/5/EÜ EMPs kohaldatav tekst. <i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i>

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas. See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

### Deklareerija

härra Diego Carceles Poveda, toote vastavuse spetsialist

Karlsbad  
(Koht)

21.05.2021  
(Kuupäev)

i. V. *Diego Carceles*

(Allkiri)

härra Frank Weikelmann, Riistvara ülemaailmse sertifitseerimise direktor

Karlsbad  
(Koht)

21.05.2021  
(Kuupäev)

i. V. *F. Weikelmann*

(Allkiri)

	<b>Vastavusdeklaratsiooni lisa</b>		
	<b>Mudel:</b>	MGU RSE	
	<b>Projecti:</b>	Tagumine istmeosa koos KLEER	
	<b>Tüüp:</b>	B326	
	<b>Versioon:</b>	1.1	

**Lähtutud on järgmistest nõuetest:**

Standardi tähis	Versioon / väljalaskekuupäev	Standardi/RiLi kirjeldus
<b>72/245/EMÜ Euroopa sõidukite elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Euroopa sõidukite EMC direktiiv
ISO 7637 - 2	09/2004	Maanteesõidukid - juhtivuse ja haakeseadise elektrilised häired
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed Ohutus – nõuded
EN 60065	2014	Heli-, video- jms elektroonilised seadmed - ohutusnõuded
EN 62311	2008	Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard; Osa 17: Eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele
<b>2014/53/EL Raadioseadmete direktiiv Osa 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISMi raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulatsiooni tehnoloogiat
<b>2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv</b>		
2000/53/EÜ	09/2000	Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid





## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Saksa

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

**Kohteen kuvaus** : Takaistuimen yksikkö kanssa KLEER  
**Mallin nimi** : MGU RSE  
**Asiakas/Tuotemerkki** : BMW  
**Järjestelmän tyyppinimi** : B326

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

Direktiivin lyhytnimi	Kuvaus, direktiivin koko nimi
2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED)	<b>Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU</b> , annettu 16. päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti). <i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i>

Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa. Tämä vakuutus osoittaa yllä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.

### Myöntänyt:

Diego Carceles Poveda, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija

Karlsbad  
(Paikka)

21.05.2021  
(Päivämäärä)



i.v. *Diego Carceles*  
(Allekirjoitus)

Frank Weikermann, Maailmanlaajuisen laitteistosertifiointin johtaja

Karlsbad  
(Paikka)

21.05.2021  
(Päivämäärä)

i.v. *F. Weikermann*  
(Allekirjoitus)

	<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite</b>		
	<b>Malli:</b> MGU RSE <b>Projektin:</b> Takaistuimen yksikkö kanssa KLEER <b>Tyyppi:</b> B326 <b>version:</b> 1.1		

**Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:**

Tavallinen – Yksityiskohtainen	Versio/julkaisupäivä	Standardin/direktiivin kuvaus
<b>72/245/KEE-Eüropa EMC-veturila direktivo</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direktivo EMC de Eüropa Veturilo
ISO 7637-2	09/2004	Veturilaj veturiloj - Elektraj tumultoj de kondukado kaj kuplado
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet Turvallisuus – Vaatimukset
EN 60065	2014	Audio, video kaj similaj elektronikaj aparatoj - Sekurecaj postuloj
EN 62311	2008	Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi liittyen rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille; Osa 17: Erityisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille
<b>2014/53/EU Radiolaitedirektiivi (RED) Osa 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); laajakaistalähetyjärjestelmät; datansiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa
<b>2000/53/EY Romuajoneuvodirektiivi</b>		
2000/53/EY	09/2000	Romuajoneuvot



## Déclaration de conformité CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Allemagne**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Description de l'objet : Unité de siège arrière avec KLEER  
Désignation du modèle : MGU RSE  
Client/Marque : BMW  
Nom du type de système : B326

est conforme aux dispositions des directives :

Directive, intitulé court	Description, intitulé long de la directive
Directive RED 2014/53/UE	<b>Directive européenne 2014/53/UE</b> du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE. <i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i>

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe. Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.



Déclaré par :

Monsieur Diego Carceles Poveda, Expert en conformité produit

Karlsbad (Lieu)      21.05.2021 (Date)      *i.v. Diego Carceles* (Signature)

Monsieur Frank Weikermann, Directeur de la certification mondiale du matériel

Karlsbad (Lieu)      21.05.2021 (Date)      *i.v. F. Weikermann* (Signature)

	<b>Pièce jointe de la Déclaration de conformité</b>		
	<b>Modèle:</b> MGU RSE <b>Project:</b> Unité de siège arrière avec KLEER <b>Type:</b> B326 <b>Version:</b> 1.1		

**Les exigences suivantes ont été appliquées :**

Norme – Détail	Version/Date de publication	Description de la norme/RiLi
<b>72/245 / CEE Directive européenne sur les véhicules CEM</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique des véhicules
ISO 7637 - 2	09/2004	Véhicules routiers - Perturbations électriques dues à la conduction et au couplage
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication Sécurité – Exigences
EN 60065	2014	Appareils audio, vidéo et électroniques similaires - Prescriptions de sécurité
EN 62311	2008	Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements hertziens et services ; Partie 1 : Exigences techniques communes
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ; Partie 17 : Conditions spécifiques aux systèmes de transmission de données à large bande
<b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique; Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande
<b>2000/53/CE Directive VHU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Véhicules hors d'usage (VHU)



## EZ Izjava o sukladnosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Njemačka**

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

Opis proizvoda : Jedinica stražnjeg sjedala s KLEER  
Naziv modela : MGU RSE  
Klijent/marka : BMW  
Upišite naziv sustava : B326

sukladan s propisima direktiva:

Direktiva, kratak naziv	Opis, dugi naziv direktive
2014/53/EU RED direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA. <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>


Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u privitku. Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.

Autor izjave:

G. Diego Carceles Poveda, stručnjak za sukladnost proizvoda

Karlsbad  
(mjesto)


21.05.2021  
(datum)



i.V.   
(potpis)

G. Frank Weikelmann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad  
(mjesto)

21.05.2021  
(datum)

i.V.   
(potpis)

	<b>Privitak dokumentu</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Projekta:</b> Jedinica stražnjeg sjedala s KLEER <b>Vrsta:</b> B326 <b>Inačica:</b> 1.1		

**Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:**

Standard – pojednost	Datum inačice / izdanja	Opis standarda/RILi
<b>72/245 / EEC Europska direktiva o vozilima o EMC-u</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europska direktiva o EMC vozilima
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestovna vozila - Električni poremećaji zbog provođenja i spajanja
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju Sigurnost – Zahtjevi
EN 60065	2014	Audio, video i slični elektronički uređaji - Sigurnosni zahtjevi
EN 62311	2008	Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge; Dio 17: Specifični uvjeti za širokopolasne sustave prijenosa podataka
<b>2014/53/EU RED direktiva Članak 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); Širokopolasni sustavi prijenosa; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM pojasu od 2,4 GHz i upotreba tehnika modulacije širokog pojasa
<b>2000/53/EZ ELV direktiva</b>		
2000/53/EZ	09/2000	Istek vijeka trajanja vozila (ELV)



## EK-megfelelőségi nyilatkozat

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Németország**

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

**Tárgy megnevezése** : Hátsó ülés egység val vel KLEER  
**Modell neve** : MGU RSE  
**Ügyfél / Márka** : BMW  
**Rendszer típusneve** : B326

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

Irányelv rövid megnevezése	Az irányelv teljes megnevezése
2014/53/EU RED irányelv	<b>Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve</b> (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg). <i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22</i>

Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.

### A nyilatkozatot készítette:

Ur. Diego Carceles Poveda, Termékmegfelelőségi szakértő

Karlsbad  
(Hely)


21.05.2021  
(Dátum)



i.V.   
(Aláírás)

Ur. Frank Weikermann, A globális hardvertanúsítás igazgatója

Karlsbad  
(Hely)

21.05.2021  
(Dátum)

i.V.   
(Aláírás)

	<b>Megfelelőségi nyilatkozat melléklete</b>	
	<b>Modell:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Hátsó ülés egység val vel KLEER <b>Típus:</b> B326 <b>verzió:</b> 1.1	

**Az alábbi előírásokat alkalmaztuk:**

Szabvány – adatok	Verziószám/megjelenés dátuma	Szabvány/RILi megnevezése
<b>72/245 / EGK Európai EMC jármű irányelv</b>		
2009/19/EC	03/2009	Európai jármű-EMC irányelv
ISO 7637 - 2	09/2004	Közúti járművek - Elektromos zavarok a vezetőképességből és az összekapcsolásból
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés a) pont</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések; Biztonsági követelmények
EN 60065	2014	Audio-, video- és hasonló elektronikus készülékek - Biztonsági követelmények
EN 62311	2008	Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (1) bekezdés b) pont</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 1. rész: Közös műszaki követelmények
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa; 17. rész: A szélessávú adatátviteli rendszerek sajátos feltételei
<b>2014/53/EU RED irányelv 3. cikk (2) bekezdés</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Széles sávú átviteli rendszerek; A 2,4 GHz-es ISM-sávban működő, szórt spektrumú modulációt alkalmazó adatátviteli berendezések
<b>2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) rendelet</b>		
2000/53/EK	09/2000	Elhasználódott jármű (ELV)





## Dichiarazione di conformità CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germania**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

**Descrizione dell'oggetto** : Unità sedile posteriore con KLEER  
**Nome modello** : MGU RSE  
**Cliente / Marchio** : BMW  
**Digitare il nome del sistema** : B326

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

Direttiva, titolo breve	Descrizione, titolo completo della direttiva
Direttiva RED 2014/53/UE	<b>Direttiva 2014/53/UE</b> del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/CE e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo. <i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i>

Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.

### Dichiarazione di:

**Sig. Diego Carceles Poveda, Esperto di conformità del prodotto**

Karlsbad  
(Luogo)

21.05.2021  
(Data)



*i.v. Diego Carceles*  
(Firma)

**Sig. Frank Weikermann, Direttore Certificazione Hardware Globale**

Karlsbad  
(Luogo)

21.05.2021  
(Data)

*i.v. F. Weikermann*  
(Firma)

	<b>Allegato alla Dichiarazione di conformità</b>		
	<b>Modello:</b> MGU RSE <b>Progetto:</b> Unità sedile posteriore con KLEER <b>Tipo:</b> B326 <b>versione:</b> 1.1		

**Sono stati osservati i seguenti requisiti:**

Standard – Dettaglio	Versione/Data di rilascio	Descrizione dello standard/RiLi
<b>72/245 / CEE Direttiva europea sui veicoli EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direttiva europea sui veicoli elettromagnetici
ISO 7637 - 2	09/2004	Veicoli stradali - Disturbi elettrici da conduzione e accoppiamento
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione; Sicurezza – Requisiti
EN 60065	2014	Apparecchi elettronici audio, video e simili - Requisiti di sicurezza
EN 62311	2008	Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 1: Requisiti tecnici ordinari
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio; Parte 17: Condizioni specifiche per i sistemi di trasmissione dati su banda larga
<b>Direttiva RED 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature per la trasmissione di dati che operano su banda ISM a 2,4 GHz e utilizzano tecniche di modulazione a banda larga
<b>Direttiva ELV2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)



## EB atitikties deklaracija

„HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH“  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Vokietija)

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašymas : Galinės sėdynės blokas su KLEER  
Modelio pavadinimas : MGU RSE  
Klientas / prekės ženklas : BMW  
Sistemos tipo pavadinimas : B326

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

Direktyva, sutrumpintas pavadinimas	Aprašas, visos direktyvos pavadinimas
2014/53/ES Radio įrenginių direktyva (RED direktyva)	<b>2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES</b> dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (tekstas svarbus EEE). <i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i>

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede. Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms. Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.

### Deklaracija patvirtino:

Ponas. Diego Carceles Poveda, Gaminų atitikties ekspertas

Karlsbad  
(Vieta)

21.05.2021  
(Data)



i.v. *Diego Carceles*  
(Parašas)

Ponas. Frank Weikermann, sertifikavimo direktorius

Karlsbad  
(Vieta)

21.05.2021  
(Data)

i.v. *F. Weikermann*  
(Parašas)

	<b>Atitikties deklaracijos priedas</b>		
	<b>Modelis:</b> MGU RSE <b>Projekto:</b> Galinės sėdynės blokas su KLEER <b>Tipas:</b> B326 <b>Versija:</b> 1.1		

**Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:**

Standartas – išsami informacija	Versija / paskelbimo data	Standarto aprašas / RiLi
<b>72/245 / EEB Europos EMS transporto priemonių direktyva</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europos transporto priemonių EMS direktyva
ISO 7637 - 2	09/2004	Kelių transporto priemonės. Elektros laidumo ir sukabinimo trikdžiai
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies a punktas</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Saugos reikalavimai
EN 60065	2014	Garso, vaizdo ir panašūs elektroniniai aparatai. Saugos reikalavimai
EN 62311	2008	Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 1 dalies b punktas</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 1 dalis.: Bendrieji techniniai reikalavimai
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas; 17 dalis.: Specialiosios plačiajuosčių duomenų ir HIPERLAN įrangos sąlygos
<b>2014/53/ES RED direktyva 3 straipsnio 2 dalis</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektras (RDS). Plačiajuosčių perdavimo sistemos. Duomenų perdavimo įranga, veikianti 2,4 GHz PMM dažnių juostoje ir naudojanti išplėstojo spektro moduliavimo metodus
<b>2000/53/ES ENTP direktyva</b>		
2000/53/ES	09/2000	Eksploatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)



## EK atbilstības deklarācija

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Vācija**

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

**Priekšmeta apraksts** : Aizmugurējā sēdekļa bloks ar KLEER  
**Modeļa nosaukums** : MGU RSE  
**Klients / zīmols** : BMW  
**Sistēmas tipa nosaukums** : B326

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

Direktīva, saīsinātais nosaukums	Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums
2014/53/ES RED direktīva	<b>Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Direktīva 2014/53/ES</b> par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK (Dokuments attiecas uz EEZ). <i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i>


Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā. Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

### Deklarētājs:

**Mr. Diego Carceles Poveda, produktu atbilstības speciālists**

Karlsbad  
(Vieta)


21.05.2021  
(Datums)



i.v.   
(Paraksts)

**Mr. Frank Weikermann, Globālās aparatūras sertifikācijas direktors**

Karlsbad  
(Vieta)

21.05.2021  
(Datums)

i.v.   
(Paraksts)

	<b>Atbilstības deklarācijas pielikums</b>		
	<b>Modelis:</b> MGU RSE <b>Projekta:</b> Aizmugurējā sēdekļa bloks ar KLEER <b>Tips:</b> B326 <b>versija:</b> 1.1		

**Ir piemērotas šādas prasības:**

Standarts — detalizēts apraksts	Versija / izlaides datums	Standarta apraksts / RiLi
<b>72/245 / EEK Eiropas EMS transportlīdzekļu direktīva</b>		
2009/19/EC	03/2009	Eiropas Transportlīdzekļu EMS direktīva
ISO 7637-2	09/2004	Autotransporta līdzekļi - vadīšanas un sakabes elektriskie traucējumi
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 a daļa</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas; Drošība – Prasības
EN 60065	2014	Audio, video un līdzīgi elektroniski aparāti - drošības prasības
EN 62311:2008	2008	Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.1 b daļa</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Elektromagnētiskās saderības (EMC) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem; 17. daļa: Īpaši nosacījumi platjoslu datu pārraides sistēmām
<b>2014/53/ES RED direktīva 3.2 daļa</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); platjoslas pārraides sistēmas; datu pārraides iekārtas, kas darbojas 2,4 GHz ISM frekvenču joslā, izmantojot platjoslas modulācijas metodes
<b>2000/53/EK ELV direktīva</b>		
2000/53/EK	09/2000	Nolietotie transportlīdzekļi (ELV)



## Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja

tiddikjara taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

Deskrizzjoni tal-oġġett : Unità tas-Sede ta 'wara mal KLEER

Isem tal-Mudell : MGU RSE

Konsumatur / Ditta : BMW

Isem tat-tip tas-sistema : B326

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

Direttiva, titlu mqassar	Deskrizzjoni, titlu twil tad-direttiva
Direttiva 2014/53/UE RED	<b>Direttiva 2014/53/UE</b> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April, 2014, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaż-ŻEE. <i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i>

Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż. Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra rilevanti għall-prodott. Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.

Iddikjarata minn:

Is-Sur. Diego Carceles Poveda, Espert dwar il-Konformità tal-Prodott

Karlsbad  
(Post)

21.05.2021  
(Data)



*i.V. Diego Carceles*  
(Firma)

Is-Sur. Frank Weikermann, Direttur taç-Ċertifikazzjoni Globali tal-Ħardwer

Karlsbad  
(Post)

21.05.2021  
(Data)

*i.V. F. Weikermann*  
(Firma)

	<b>Fajl meħmuż għad-Dikjarazzjoni tal-Konformità</b>	
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Proġett:</b> Unità tas-Sede ta 'wara mal KLEER <b>Tip:</b> B326 <b>Verżjoni:</b> 1.1	

**Ir-rekwiżiti li ġejjin ġew applikati:**

Standard – Dettall	Verżjoni/ Data tal-bruġ	Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi
<b>Direttiva tal-vettura Ewropea EMC 72/245 / KEE</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direttiva Ewropea EMC dwar il-Vettura
ISO 7637 - 2	09/2004	Vetturi tat-triq - Disturbi elettrici mill-konduzzjoni u l-akkoppjar
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Tagħmir teknoloġiku tal-awdjo / vidjo, tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni Sigurtà – Rekwiżiti
EN 60065	2014	Awdjo, vidjo u apparat elettroniku simili - Rekwiżiti ta 'sigurtà
EN 62311	2008	Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-espożizzjoni ta' bnedmin għal oqsma elettromanjetiċi (0 Hz - 300 GHz)
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju; Parti 17: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Sistemi Broadband ta' Trażmissjoni ta' Data
<b>Direttiva 2014/53/UE RED Parti 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Sistemi ta' Trażmissjoni fuq Frekwenzi Wesghin; Tagħmir għat-trażmissjoni ta' dejta li jopera fuq frekwenza 2,4 GHz ISM bl-użu ta' tekniki ta' modulazzjoni wesghin
<b>Direttiva 2000/53/KE ELV</b>		
2000/53/KE	09/2000	Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)





## EC-verklaring van conformiteit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Duitsland**

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

**Omschrijving van het object** : Achterbank met KLEER  
**Modelnaam** : MGU RSE  
**Klant/merk** : BMW  
**Typenaam van het systeem** : B326

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

Richtlijn, korte titel	Omschrijving, lange titel van de richtlijn
2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED)	<b>Richtlijn 2014/53/EU</b> van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG met voor de EER relevante tekst. <i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i>

Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage. Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.

Verklaard door:

Dhr. Diego Carceles Poveda, Productconformiteitsexpert

Karlsbad  
(Plaats)

21.05.2021  
(Datum)


*i.v. Diego Carceles*  
(Handtekening)

Dhr. Frank Weikermann, Directeur van wereldwijde hardwarecertificering

Karlsbad  
(Plaats)

21.05.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikermann*  
(Handtekening)

	<b>Bijlage bij de Verklaring van conformiteit</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Project:</b> Achterbank met KLEER <b>Type:</b> B326 <b>Versie:</b> 1.1		

**De volgende vereisten zijn toegepast:**

Norm - Details	Versie-/releasedatum	Beschrijving van de norm/RiLi
<b>72/245 / EEG Europese EMC-voertuigrichtlijn</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europese EMC-richtlijn voor voertuigen
ISO 7637 - 2	09/2004	Wegvoertuigen - Elektrische storingen door geleiding en koppeling
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur Veiligheid - eisen
EN 60065	2014	Audio-, video- en soortgelijke elektronische apparaten - Veiligheidseisen
EN 62311	2008	Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) Deel 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 1: Algemene technische vereisten
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) norm voor radioapparatuur en -diensten; deel 17: Specifieke omstandigheden voor breedband datazendsystemen
<b>2014/53/EU Radioapparatuurrichtlijn (Radio Equipment Directive; RED) deel 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); breedbandtransmissiesystemen; datatransmissieapparatuur werkend in de 2,4 GHz ISM-band op basis van breedbandmodulatietechnieken
<b>2000/53/EC ELV-richtlijn</b>		
2000/53/EC	09/2000	Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)



## Deklaracja zgodności WE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Niemcy

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że produkt

Opis produktu : Tylne siedzenie z KLEER  
Nazwa modelu : MGU RSE  
Klient / marka : BMW  
Nazwa systemu : B326

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

Dyrektywa, krótka nazwa	Opis, długa nazwa dyrektywy
2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED	<b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE</b> z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG. <i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i>

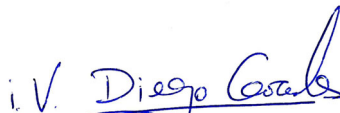
Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku. Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.

Zadeklarowano:

Pan. Diego Carceles Poveda, Ekspert ds. zgodności produktów

Karlsbad  
(Miejsce)


21.05.2021  
(Data)

i.V.   
(Podpis)

Pan. Frank Weikermann, Dyrektor ds. globalnej certyfikacji sprzętu

Karlsbad  
(Miejsce)

21.05.2021  
(Data)

i.V.   
(Podpis)

	<b>Załącznik do Deklaracji zgodności</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Tylne siedzenie z KLEER <b>Typ:</b> B326 <b>Wersja:</b> 1.1		

**Zastosowano następujące wymagania:**

Norma – szczegóły	Wersja/data publikacji	Opis normy/RiLi
<b>72/245 / EEC Europejska dyrektywa EMC dotycząca pojazdów</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europejska dyrektywa EMC pojazdu
ISO 7637 - 2	09/2004	Pojazdy drogowe - Zakłócenia elektryczne spowodowane przewodzeniem i sprzężeniem
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej Bezpieczeństwo — wymogi
EN 60065	2014	Elektroniczne urządzenia audio, wideo i podobne - Wymagania bezpieczeństwa
EN 62311	2008	Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 1: Wspólne wymogi techniczne
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych; Część 17: Szczególne warunki dla szerokopasmowych systemów transmisji danych
<b>2014/53/UE Dyrektywa radiowa RED Część 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); szerokopasmowe systemy transmisyjne; urządzenia do transmisji danych działające w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące techniki modulacji szerokopasmowej
<b>2000/53/WE Dyrektywa ELV</b>		
2000/53/WE	09/2000	Dotycząca wyeksploatowanych pojazdów



## Declaração de conformidade da CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Alemanha**

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

Descrição do objeto : Unidade do assento traseiro com KLEER  
Nome do modelo : MGU RSE  
Cliente / Marca : BMW  
Tipo do sistema : B326

está em conformidade com as disposições das diretivas:

Diretiva, título resumido	Descrição, título completo da diretiva
Diretiva DER 2014/53/UE	<b>Diretiva 2014/53/UE</b> do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014 sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE. <i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo. Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.



**Declarado por:**

Diego Carceles Poveda, Especialista em Conformidade dos Produtos

Karlsbad (Local)      21.05.2021 (Data)      *i.V. Diego Carceles* (Assinatura)

Frank Weikermann, Diretor de Certificação Global de Hardware

Karlsbad (Local)      21.05.2021 (Data)      *i.V. F. Weikermann* (Assinatura)

	<b>Anexo da declaração de conformidade</b>		
	<b>Modelo:</b> MGU RSE <b>Projeto:</b> Unidade do assento traseiro com KLEER <b>Tipo:</b> B326 <b>Versão:</b> 1.1		

**Foram aplicados os seguintes requisitos:**

Norma – Detalhe	Versão/data de lançamento	Descrição da norma/RiLi
<b>Diretiva europeia de veículos EMC 72/245 / EEC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Diretiva Europeia EMC para Veículos
ISO 7637 - 2	09/2004	Veículos rodoviários - Perturbações elétricas de condução e acoplamento
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo Segurança – Requisitos
EN 60065	2014	Aparelhos de áudio, vídeo e aparelhos eletrônicos similares - Requisitos de segurança
EN 62311	2008	Avaliação de equipamento eletrônico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 17: Condições específicas para Sistemas de Transmissão de Dados de Banda Larga
<b>Diretiva DER 2014/53/UE Parte 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Assuntos de espectro radioelétrico (ERM) e compatibilidade eletromagnética; Sistemas de transmissão de banda larga; Equipamento de transmissão de dados a operar na banda ISM de 2,4 GHz e a usar técnicas de modulação de banda larga
<b>Diretiva VFV 2000/53/CE</b>		
2000/53/CE	09/2000	Veículos em fim de vida (VFV)



## Declarație de conformitate CE

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germania

declară pe propria răspundere că produsul

Descrierea obiectului : Unitatea scaunelor din spate cu KLEER  
Denumire model : MGU RSE  
Client / Marcă : BMW  
Denumire tip sistem : B326

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

Directivă, titlu scurt	Descriere, titlul lung al directivei
2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio	<b>Directiva 2014/53/UE</b> a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE). <i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i>

Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat. Prezenta declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produse. Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.



Declarat de:

DI. Diego Carceles Poveda, Expert conformitate produse

Karlsbad                      21.05.2021                      *i.v. Diego Carceles Poveda*  
(Locul)                                      (Data)                                      (Semnătura)

DI. Frank Weikermann, Director al certificării hardware globale

Karlsbad                      21.05.2021                      *i.v. Frank Weikermann*  
(Locul)                                      (Data)                                      (Semnătura)

	<b>Atasament la Declarația de conformitate</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Project:</b> Unitatea scaunelor din spate cu KLEER <b>Tip:</b> B326 <b>Versiune:</b> 1.1		

**Au fost aplicate următoarele cerințe:**

Standard – detalii	Versiune/data publicării	Descrierea standardului/RiLi
<b>72/245 / CEE Directiva europeană a vehiculelor EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Directiva europeană EMC pentru vehicule
ISO 7637 - 2	09/2004	Vehicule rutiere - Tulburări electrice cauzate de conducere și cuplaj
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor Cerințe de securitate
EN 60065	2014	Aparate audio, video și similare electronice - Cerințe de securitate
EN 62311	2008	Evaluarea echipamentului electronic și electric privind restricțiile expunerii corpului uman la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 1: Cerințe tehnice comune
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii; Partea 17: Condiții specifice pentru sistemele de transmisie de date de bandă largă
<b>2014/53/UE Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio Partea 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM). Sisteme de transmisie în bandă largă. Echipamente pentru transmisii de date funcționând în banda ISM 2,4 GHz și utilizând tehnici de modulare în bandă largă
<b>2000/53/CE directiva VSU</b>		
2000/53/CE	09/2000	Vehicule scoase din uz (VSU)





## Vyhlásenie o zhode s ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Nemecko**

vyhlasuje na našu vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Popis objektu : Jednotka zadného sedadla s KLEER  
Názov modelu : MGU RSE  
Zákazník/značka : BMW  
Typový názov systému : B326

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

Smernica, stručný názov	Popis, úplný názov smernice
2014/53/EÚ Smernica RED	<b>Smernica 2014/53/EÚ</b> Európskeho parlamentu a rady zo 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení trhu rádiových zariadení a rušiaca text vzťahujúci sa na EHS v smernici 1999/5/ES. <i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i>

Dodatočné informácie o súlade s týmito smernicami EÚ sú uvedené v prílohe. Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie



**Deklaruje:**

Pán. Diego Carceles Poveda, špecialista pre súlad výrobkov

Karlsbad (Miesto)      21.05.2021 (Dátum)      *i.V. Diego Carceles* (Podpis)

Pán. Frank Weikermann, Riaditeľ globálnej certifikácie hardvéru

Karlsbad (Miesto)      21.05.2021 (Dátum)      *i.V. F. Weikermann* (Podpis)

	<b>Príloha k vyhláseniu o zhode</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Jednotka zadného sedadla s KLEER <b>Typ:</b> B326 <b>Verzia:</b> 1.1		

**Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:**

Norma – podrobnosti	Verzia/dátum vydania	Popis normy/smernice
<b>72/245 / EHS Európska smernica o vozidlách EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Európska smernica o EMC vozidiel
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestné vozidlá - Elektrické poruchy spôsobené vedením a spojením
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie Bezpečnosť – požiadavky
EN 60065	2014	Audio, video a podobné elektronické prístroje - Bezpečnostné požiadavky
EN 62311	2008	Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 1: Základné technické požiadavky
EN 301 489 – 17	3.2.0 2017-03	Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby; Časť 17: Špecifické podmienky pre systémy širokopásmových dátových prenosov
<b>2014/53/EÚ Smernica RED Časť 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); širokopásmové prenosové systémy; zariadenia na prenos dát prevádzkované v pásme 2,4 GHz ISM a používajúce techniky širokopásmovej modulácie
<b>Smernica 2000/53/ES o VDŽ</b>		
2000/53/ES	09/2000	Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)



## ES-izjava o skladnosti

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemčija

izjavlja izključno na lastno odgovornost, da je izdelek

Opis predmeta : Enota zadnjega sedeža s KLEER  
Ime modela : MGU RSE  
Stranka / znamka : BMW  
Ime vrste sistema : B326

v skladu z določbami direktiv:

Direktiva, kratek naslov	Opis, dolg naslov direktive
2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED)	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (Besedilo velja za EGP). <i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i>

Dodatni podatki o skladnosti s temi direktivami Evropske unije so navedeni v Prilogi. Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in drugimi evropskimi direktivami, relevantnimi za izdelek. Izjava vključuje vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrezno tehnično dokumentacijo.

Izjavo podal:

Mr. Diego Carceles Poveda, strokovnjak za skladnost izdelkov

Karlsbad  
(Mesto)

21.05.2021  
(Datum)



*i.v. Diego Carceles*  
(Podpis)

Mr. Frank Weikermann, Direktor globalnega certificiranja strojne opreme

Karlsbad  
(Mesto)

21.05.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikermann*  
(Podpis)

	<b>Priloga k izjavi o skladnosti</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Projekta:</b> Enota zadnjega sedeža s KLEER <b>Vrsta:</b> B326 <b>Različica:</b> 1.1		

**Naslednje zahteve so bile izpolnjene:**

Standard – razdelek s podrobnostmi	Različica/datum izdaje	Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)
<b>72/245 / EGS Evropska direktiva o vozilih EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evropska direktiva o EMC za vozila
ISO 7637 - 2	09/2004	Cestna vozila - Električne motnje zaradi prevodnosti in sklopke
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Avdio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo Varnost – zahteve
EN 60065	2014	Avdio, video in podobne elektronske naprave - Varnostne zahteve
EN 62311	2008	Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim sevanjem (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 1: Skupne tehnične zahteve
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve; Del 17: Specifični pogoji za širokopasovne sisteme za prenos podatkov
<b>2014/53/EU Direktiva o radijski opremi (RED) Del 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM); širokopasovni prenosni sistemi; oprema za prenos podatkov, ki obratuje v frekvenčnem pasu 2,4 GHz ISM in uporablja tehnike širokopasovne modulacije
<b>Direktiva 2000/53/EC/ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Izrabljena vozila (ELV)



## EG-försäkran om överensstämmelse

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

försäkrar under vårt ansvar att produkten

**Objektsbeskrivning** : Baksitsenhet med KLEER  
**Modellbeteckning** : MGU RSE  
**Kund/varumärke** : BMW  
**Systemets typnamn** : B326

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

Direktiv, kort titel	Beskrivning, lång direktivtitel
2014/53/EU RED-direktivet	<b>Direktiv 2014/53/EU</b> enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG Text av betydelse för EES <i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i>

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv anges i bilagan. Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv. Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.

Intygas av:

Diego Carceles Poveda, Produktöverensstämmelse expert

Karlsbad  
(Plats)

21.05.2021  
(Datum)

i.V. Diego Carceles  
(Signatur)

Frank Weikelmann, Direktör för global hårdvarucertifiering

Karlsbad  
(Plats)

21.05.2021  
(Datum)

i.V. F. Weikelmann  
(Signatur)

	<b>Bilaga till försäkran om överensstämmelse</b>		
	<b>Modell:</b> MGU RSE <b>Projekt:</b> Baksitsenhet med KLEER <b>Typ:</b> B326 <b>version:</b> 1.1		

**Följande krav har tillämpats:**

Standard – Detalj	Version/utgivningsdatum	Beskrivning av standard/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	72/245 / EØF europæisk EMC-køretøjsdirektiv
ISO 7637 - 2	09/2004	Køretøjer - Elektriske forstyrrelser fra ledning og kobling
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Ljud/video, informations- och kommunikationsteknikutrustning Säkerhet – Krav
EN 60065	2014	Audio, video og lignende elektroniske apparater - Sikkerhedskrav
EN 62311	2008	Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska fält (0 Hz–300 GHz)
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 1: Gemensamma tekniska krav
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC) för radioutrustning och -tjänster. Del 17: Särskilda villkor för bredbandsdatatransmissionssystem
<b>2014/53/EU RED-direktivet Del 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), bredbandsöverföringssystem, datatransmissionsutrustning som verkar i 2,4 GHz ISM-bandet med hjälp av bredbandsmodulationstekniker
<b>2000/53/EC ELV-direktivet</b>		
2000/53/EC	09/2000	ELV-direktivet



# Декларація про відповідність директивам ЄС

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина),**

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : Блок заднього сидіння з KLEER  
Назва моделі : MGU RSE  
Замовник/Бренд : BMW  
Назва типу системи : B326

відповідає положенням директив:

Директива, коротка назва	Директива, повна назва та опис
2014/53/EU Директива ЄС про радіообладнання	<b>Директива 2014/53/EU</b> Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-учасниць ЄС про випуск на ринок радіообладнання та скасування частини Директиви 1999/5/ЄС про доречність в ЄЕЗ. <i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i>

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку. Ця заява відображає відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, що виготовляються у відповідності до застосовної технічної документації.



Підписано:

Diego Carceles Poveda, спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам

Karlsbad (Місце)      21.05.2021 (Дата)      *i.v. Diego Carceles* (Підпис)

Frank Weikermann, Директор з глобальної сертифікації обладнання

Karlsbad (Місце)      21.05.2021 (Дата)      *i.v. F. Weikermann* (Підпис)

	<b>Додаток до декларації відповідності</b>	
	<b>Модель:</b> MGU RSE <b>проект:</b> Блок заднього сидіння з KLEER <b>тип:</b> B326 <b>версія:</b> 1.1	

**Було застосовано такі вимоги:**

Стандарт — опис	Версія/дата випуску	Опис стандарту/RiLi
<b>72/245/EEC European EMC vehicle directive</b>		
2009/19/EC	03/2009	Європейська директива щодо електромобільних транспортних засобів
ISO 7637 - 2	09/2004	Дорожні транспортні засоби - Електричні порушення від провідності та з'єднання
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1a</b>		
EN 62368 - 1:	2014 + AC 2015	Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання Безпека — Вимоги
EN 60065	2014	Аудіо, відео та подібні електронні пристрої - Вимоги безпеки
EN 62311	2008	Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу на людину електромагнітних полів (0 Гц–300 ГГц)
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.1b</b>		
EN 301 489 – 01	2.2.3 2019-11	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 1: Загальні технічні вимоги
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг; Частина 17: Особливі умови для широкосмугових систем передавання даних
<b>2014/53/EU Директива ЄС про радіобладнання Частина 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Широкосмугові системи передавання; Обладнання для передавання даних з робочою смугою 2,4 ГГц промислового, наукового та медичного діапазону та використанням технології широкосмугової модуляції (ISM)
<b>2000/53/EC Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)</b>		
2000/53/EC	09/2000	Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)





## EC Uygunluk Beyanı

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Almanya**

tamamen kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan eder, ürünün

**Nesnenin tanımı** : Arka koltuk ünitesi ile KLEER  
**Model adı** : MGU RSE  
**Müşteri / Marka** : BMW  
**Sistemin türü** : B326

direktiflerin hükümlerine uygundur:

Direktif, kısa başlık	Direktifin açıklaması, uzun başlığı
2014/53/AB RED direktifi	Üye Devletlerin yasalarının radyo ekipmanı piyasasına sunulmasına ve EEA ile 1999/5 / EC Metninin yürürlükten kaldırılmasına ilişkin kanunlarının uyumlaştırılmasına ilişkin 16 Nisan 2014 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 2014/53/AB alaka.  Resmi Gazete L 153, 22.5.2014

Bu AB direktifine uygunluk ile ilgili ek bilgiler ekte bulunabilir. Bu beyan, yukarıda belirtilen direktif ve ürünle ilgili diğer Avrupa direktiflerine uygunluğu gösterir. Bu beyan, ilgili teknik belgelere uygun olarak üretilen tüm cihazları içerir.



**Bildiren:**

Bay. Diego Carceles Poveda, Ürün Uyumluluk Uzmanı

Karlsbad (Yer) 21.05.2021 (Tarih) i.V. Diego Carceles (İmza)

M Bay. Frank Weikermann, Küresel Donanım Sertifikasyon Direktörü

Karlsbad (Yer) 21.05.2021 (Tarih) i.V. F. Weikermann (İmza)

	<b>Uygunluk beyanı eki</b>		
	<b>Modeli:</b> MGU RSE <b>Proje:</b> Arka koltuk ünitesi ile KLEER <b>Tür:</b> B326 <b>versiyon:</b> 1.1		

**Aşağıdaki gereksinimler uygulanmıştır:**

Standart	Sürüm	Standartın açıklaması
<b>72/245/EEC Avrupa EMC araç direktifi</b>		
2009/19/EC	03/2009	Avrupa Araç EMC Direktifi
ISO 7637 - 2	09/2004	Karayolu taşıtları - İletim ve bağlantıdan kaynaklanan elektrik kesintileri
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Ses / video, bilgi ve iletişim teknolojisi ekipmanı Güvenlik gereksinimleri
EN 60065	2014	Ses, video ve benzeri elektronik cihazlar - Güvenlik gereksinimleri
EN 62311	2008	Elektromanyetik alanlar (0 Hz - 300 GHz) için insan maruz kalma kısıtlamalarıyla ilgili elektronik ve elektrikli ekipmanın değerlendirilmesi
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) radyo ekipmanı ve hizmetleri için standart; Bölüm 1: Ortak teknik gereksinimler
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Radyo ekipmanı ve hizmetleri için Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardı; Bölüm 17: Geniş Bant Veri İletim Sistemleri için özel koşullar
<b>2014/53/EU RED direktifi Bölüm 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromanyetik uyumluluk ve Radyo spektrumu Konuları (ERM); Geniş bant iletim sistemleri; 2,4 GHz ISM bandında çalışan ve geniş bant modülasyon teknikleri kullanan veri iletim ekipmanı
<b>2000/53/EC ELV 2000/53 / EC ELV direktifi</b>		
2000/53/EC	09/2000	Ömrünü tamamlamış araçlar (ÖTA)



## Deklarata e Konformitetit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

deklaron nën përgjegjësinë tonë të vetme, se produkti

**Përshkrimi i objektit** : Njësia e sediljeve të pasme me KLEER  
**Emri i modelit** : MGU RSE  
**Klienti / Marka** : BMW  
**Emri i llojit të sistemit** : B326

is conform to the provisions of the directives:

Direktiva, titulli i shkurtër	Përshkrimi, titulli i gjatë i direktivës
2014/53/EU RED directive	<b>Direktiva 2014/53/BE</b> e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e 16 Prill 2014 mbi harmonizimin e ligjeve të Shteteve Anëtare që lidhen me vënien në dispozicion të tregut të pajisjeve radio dhe shfuqizimin e Direktivës 1999/5/EC Text with EEA rëndësinë  <i>Fletorja Zyrtare L 153, 22.5.2014</i>

Informacioni shtesë në lidhje me konformitetin me këtë direktivë të BE -së është i shënuar në Shtojcën. Kjo deklaratë po tregon përputhshmërinë me direktivën e shënuar dhe me të tjerat direktivat përkatëse evropiane të produktit. Deklarata mbulon të gjitha pajisjet e prodhuara sipas dokumentacionit teknik përkatës.

**E dekluar nga:**

Zoti Diego Carceles Poveda, Eksperti i Pajtueshmërisë së Produkteve

Karlsbad  
(Vendi)

21.05.2021  
(Data)



*i.V. Diego Carceles*  
(Nënshkrimi)

Zoti Frank Weikelmann, Drejtor i Çertifikimit Global të Pajisjeve

Karlsbad  
(Vendi)

21.05.2021  
(Data)

*i.V. F. Weikelmann*  
(Nënshkrimi)

	<b>Bashkëngjitja në DoC</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Projekti:</b> Njësia e sediljeve të pasme me KLEER <b>Lloji:</b> B326 <b>version:</b> 1.1		

**Kërkesat e mëposhtme janë zbatuar:**

Standarde	Versioni / Lirimi	Përshkrimi i standardit
<b>72/245/EEC Direktiva Evropiane e automjeteve EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Direktiva Evropiane e EMC e Automjeteve
ISO 7637 - 2	09/2004	Automjetet rrugore - Çrregullime elektrike nga përcjellja dhe bashkimi
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Pajisjet e teknologjisë audio/video, informacionit dhe komunikimit Siguria - Kërkesat
EN 60065	2014	Aparate audio, video dhe të ngjashme elektronike - Kërkesat e sigurisë
EN 62311	2008	Vlerësimi i pajisjeve elektronike dhe elektrike në lidhje me kufizimet e ekspozimit të njerëzve për fushat elektromagnetike (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Pajtuueshmëria elektromagnetike (EMC) standard për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 1: Kërkesat e përbashkëta teknike
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standardi i Pajtuueshmërisë ElektroMagnetike (EMC) për pajisjet dhe shërbimet e radios; Pjesa 17: Kushtet specifike për sistemet e transmetimit të të dhënave me brez të gjerë
<b>2014/53/Direktiva e DAR e BE Pjesa 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Pajtuueshmëria elektromagnetike dhe çështjet e spektrit të radios (ERM); Sistemet e transmetimit me brez të gjerë; Pajisjet e transmetimit të të dhënave që operojnë në brezin ISM 2,4 GHz dhe përdorin teknika të modulimit të brezit të gjerë
<b>Direktiva ELV 2000/53/EC</b>		
2000/53/EC	09/2000	Automjetet në fund të jetës (ELV)



## EC deklaracija o usklađenosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

izjavljuje na našu isključivu odgovornost, da je proizvod

Opis objekta : Jedinica zadnjeg sedišta sa KLEER  
Naziv modela : MGU RSE  
Kupac / robna marka : BMW  
Upišite naziv sistema : B326

je u skladu sa odredbama direktiva:

Direktiva, kratki naslov	Opis, dugačak naslov direktive
2014/53/EU CRVENA direktiva	<b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme i stavljanju van snage Direktive 1999/5/EZ s EGP -om relevantnost.  <i>Službeni list L 153, 22.5.2014</i>

Dodatne informacije o usklađenosti sa ovom direktivom EU navedene su u Prilogu. Ova deklaracija pokazuje usklađenost sa navedenom direktivom i drugim proizvoda relevantnih evropskih direktiva. Deklaracija pokriva sve proizvedene uređaje prema pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.

Deklarirano od:

G. Diego Carceles Poveda, Stručnjak za usklađenost proizvoda

Karlsbad  
(Mjesto)

21.05.2021  
(Datum)


*i.v. Diego Carceles*  
(Potpis)

G. Frank Weikermann, Direktor globalne certifikacije hardvera

Karlsbad  
(Mjesto)

21.05.2021  
(Datum)

*i.v. F. Weikermann*  
(Potpis)

	<b>Prilog izjavi o usaglašenosti</b>		
	<b>Model:</b> MGU RSE <b>Project:</b> Jedinica zadnjeg sedišta sa KLEER <b>Tip:</b> B326 <b>Verzija:</b> 1.1		

**Primijenjeni su sljedeći zahtjevi:**

Standard	Verzija / izdanje	Opis standarda
<b>72/245/EEC Evropska EMC direktiva o vozilima</b>		
2009/19/EC	03/2009	Europska EMC direktiva za vozila
ISO 7637 - 2	09/2004	Drumska vozila - Električni smetnje uzrokovani provođenjem i spajanjem
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Oprema za audio/video, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju Sigurnost - zahtjevi
EN 60065	2014	Audio, video i slični elektronički aparati - Sigurnosni zahtjevi
EN 62311	2008	Procjena elektroničke i električne opreme koja se odnosi na ograničenja izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED direktiva, dio 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) standard za radio opremu i usluge; Dio 1: Zajednički tehnički zahtjevi
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Standard za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) za radio opremu i usluge; Dio 17: Posebni uslovi za sisteme za prijenos podataka širokopolasnog pristupa
<b>2014/53/EU RED direktiva Dio 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Elektromagnetska kompatibilnost i pitanja radio -spektra (ERM); Sustavi za širokopolasni prijenos; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM opsegu 2,4 GHz i koristi tehnike širokopolasne modulacije
<b>2000/53/EC Direktiva o GVE</b>		
2000/53/EC	09/2000	Vozila na kraju vijeka trajanja



## Samræmisyfirlýsing

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

lýsir því yfir á okkar ábyrgð, að varan

Lýsing á hlut : Aftursæti með KLEER  
Nafn líkans : MGU RSE  
Viðskiptavinur /  
vörumerki : BMW  
Sláðu inn heiti  
kerfisins : B326

er í samræmi við ákvæði tilskipana:

Tilskipun, stuttur titill	Description, long title of the directive
2014/53/ESB Rauð tilskipun	<b>Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/53/ESB</b> frá 16. apríl 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um aðgengi að markaði fyrir útvarpsbúnað og niðurfellingu tilskipunar 1999/5/EB texta við EES mikilvægi.  <i>Stjórnartíðindi L 153, 22.5.2014</i>

Viðbótarupplýsingar um samræmi við þessa tilskipun ESB eru skráðar í viðhenginu. Þessi yfirlýsing sýnir að farið er að tilskipuninni og öðrum vörutengdar evrópskar tilskipanir. Yfirlýsingin nær til allra framleiddra tækja samkvæmt tilheyrandi tækniskjöllum.

### Yfirlýst af:

Herra. Diego Carceles Poveda, Sérfræðingur í samræmi við vörur

Karlsbad  
(Staður)

21.05.2021  
(Dagsetning)



i.V. *Diego Carceles*  
(Undirskrift)

Herra. Frank Weikermann, Forstöðumaður alþjóðlegrar vélbúnaðarvottunar

Karlsbad  
(Staður)

21.05.2021  
(Dagsetning)

i.V. *F. Weikermann*  
(Undirskrift)

	<b>Viðhengi við samræmisýfirlýsingu</b>		
	<b>Fyrirmynd:</b> MGU RSE <b>Verkefni:</b> Aftursæti með KLEER <b>Gerð:</b> B326 <b>Útgáfa:</b> 1.1		

**Eftirfarandi kröfur hafa verið gerðar:**

Standard	Útgáfa	Lýsing á staðli
<b>72/245/EBE evrópsk EMC ökutækistilskipun</b>		
2009/19/EC	03/2009	Evrópsk tilskipun um EMC ökutæki
ISO 7637 - 2	09/2004	Vegfarartæki - Truflanir á rafmagni vegna leiðslu og tengingar
<b>2014/53/ESB RED tilskipun hluti 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Hljóð/myndband, upplýsinga- og samskiptatæknibúnaður Öryggi - Kröfur
EN 60065	2014	Hljóð, myndskaið og svipuð raftæki - Öryggiskröfur
EN 62311	2008	Mat á rafeindabúnaði og rafbúnaði sem tengist takmörkunum á váhrifum fólks fyrir rafsegulsvið (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/ESB RED tilskipun Hluti 3.1b</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Rafmagnssamhæfni (EMC) staðall fyrir útvarpsbúnað og þjónustu; Hluti 1: Algengar tæknilegar kröfur
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) staðall fyrir útvarpstæki og þjónustu; 17. hluti: Sértek skilyrði fyrir breiðband gagnaflutningskerfi
<b>2014/53/ESB RED tilskipun 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Rafsegulsviðssamhæfni og útvarpsrófsmál (ERM); Breiðbandssendingarkerfi; Gagnaflutningsbúnaður sem starfar á 2,4 GHz ISM bandinu og notar breiðband mótunartækni
<b>2000/53/EC ELV tilskipun</b>		
2000/53/EC	09/2000	Öldrunarbílar (ELV)





## Декларација за сообразност на ЕК

HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany

изјавува под наша единствена одговорност, дека производот

Опис на објектот : Единица за задно седиште со KLEER  
Име на моделот : MGU RSE  
Клиент / бренд : BMW  
Напишете име : B326

е во согласност со одредбите на директивите:

Директива, краток наслов	Опис, долг наслов на директивата
2014/53/EU RED директива	<b>Директива 2014/53/EU</b> на Европскиот парламент и на Советот од 16 април 2014 година за усогласување на законите на земјите -членки кои се однесуваат на ставање на пазарот на радио опрема на пазарот и укинување на Директивата 1999/5/EK Текст со ЕЕА Релевантност.  <i>Службен весник L 153, 22.5.2014 година</i>

Дополнителни информации за сообразноста со оваа директива на ЕУ се наведени во Прилог. Оваа декларација ја покажува усогласеноста со наведената директива и со другите европски директиви релевантни за производот. Декларацијата ги опфаќа сите произведени уреди според поврзаната техничка документација.



### Декларирано од:

Г. Diego Carceles Poveda, Експерт за усогласеност на производи

\_\_\_\_\_  
(Место)                      21.05.2021  
(Датум)                      *i.v. Diego Carceles*  
(Потпис)

Г. Frank Weikelmann, Директор на Глобална сертификација за хардвер

\_\_\_\_\_  
(Место)                      21.05.2021  
(Датум)                      *i.v. F. Weikelmann*  
(Потпис)

	<b>Прилог кон Декларација за сообразност</b>		
	<b>Модел:</b> MGU RSE <b>Проект:</b> Единица за задно седиште со KLEER <b>Тип:</b> B326 <b>верзија:</b> 1.1		

**Следниве барања се применети:**

Стандардно	Верзија	Опис на стандардот
<b>72/245/EEC Европска директива за возила за EMC</b>		
2009/19/EC	03/2009	Европска директива за EMC на возила
ISO 7637 - 2	09/2004	Патни возила - Електрични пореметувања од спроводливост и спојка
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.1a</b>		
EN 62368 - 1	2014 + AC 2015	Аудио/видео, информативна и комуникациска технолошка опрема Безбедност - Барања
EN 60065	2014	Аудио, видео и слични електронски апарати - Барања за безбедност
EN 62311	2008	Проценка на електронска и електрична опрема поврзана со ограничувања на изложеност на луѓе за електромагнетни полиња (0 Hz - 300 GHz)
<b>2014/53/EU RED директива Дел 3.16</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетна компатибилност (EMC) стандард за радио опрема и услуги; Дел 1: Заеднички технички барања
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Стандард за електромагнетна компатибилност (EMC) за радио опрема и услуги; Дел 17: Специфични услови за широкопојасни системи за пренос на податоци
<b>2014/53/EU RED directive Part 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и Радио спектар на прашања (ERM); Системи за широкопојасен пренос; Опрема за пренос на податоци која работи во опсег 2,4 GHz ISM и користи техники за модулација со широк опсег
<b>2000/53/EC директива за ELV</b>		
2000/53/EC	09/2000	Возила на крајот на животот (ELV)



## Декларација о усаглашености

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

изјављује на нашу искључиву одговорност, да је производ

Опис објекта : Јединица задњег седишта са KLEER  
Назив модела : MGU RSE  
Купац / Бренд : BMW  
Упишите име : B326

је у складу са одредбама директива:

Директива, кратак наслов	Опис, дугачак наслов директиве
2014/53/EУ ЦРВЕНА директива	<b>Директива 2014/53/EУ</b> Европског парламента и Савета од 16. априла 2014. о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем на тржиште радијске опреме и стављањем ван снаге Директиве 1999/5/EЗ са ЕГП релевантност.  <i>Урадни лист Л 153, 22.5.2014</i>

Додатне информације о усклађености са овом директивом ЕУ наведене су у Прилогу. Ова декларација показује усклађеност са наведеном директивом и другим производа релевантних европских директива. Декларација покрива све произведене уређаје према припадајућој техничкој документацији.

### Декларисао:

Господин. Diego Carceles Poveda, Стручњак за усклађеност производа

Karlsbad  
(Плаце)

21.05.2021  
(Датум)



*i. V. Diego Carceles*  
(Потпис)

Господин. Frank Weikelmann, Директор за глобалну сертификацију хардвера

Karlsbad  
(Плаце)

21.05.2021  
(Датум)

*i. V. F. Weikelmann*  
(Потпис)

	<b>Прилог изјави о усаглашености</b>		
	<b>Модел:</b> MGU RSE <b>Пројекат:</b> Јединица задњег седишта са KLEER <b>Тип:</b> В326 <b>верзија:</b> 1.1		

**Примењени су следећи захтеви:**

Стандард	Верзија / издање	Опис стандарда
<b>72/245/ЕЕЦ Европска директива о ЕМЦ возилима</b>		
2009/19/ЕЦ	03/2009	Европска директива о електромагнетској компатибилности возила
ISO 7637 - 2	09/2004	Друмска возила - Електрични поремећаји услед провођења и спајања
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива, део 3.1а</b>		
EN 62368 - 1	2014 + АС 2015	Опрема за аудио/видео, информациону и комуникациону технологију Сигурност - захтеви
EN 60065	2014	Аудио, видео и слични електронски апарати - Сигурносни захтјеви
EN 62311	2008	Процена електронске и електричне опреме која се односи на ограничења изложености људи електромагнетним пољима (0 Хз - 300 ГХз)
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива, део 3.1б</b>		
EN 301 489 - 01	2.2.3 2019-11	Електромагнетска компатибилност (ЕМЦ) стандард за радио опрему и услуге; Део 1: Заједнички технички захтеви
EN 301 489 - 17	3.2.0 2017-03	Стандард за електромагнетску компатибилност (ЕМЦ) за радио опрему и услуге; Део 17: Посебни услови за системе за пренос података широког пропусног опсега
<b>2014/53/ЕУ РЕД директива Део 3.2</b>		
EN 300 328	2.2.2 2019-07	Електромагнетна компатибилност и питања радио -спектра (ЕРМ); Системи за пренос широког опсега; Опрема за пренос података која ради у ИСМ опсегу 2,4 ГХз и користи технике широкопојасне модулације
<b>2000/53/ЕЦ Директива о ГВЕ</b>		
2000/53/ЕЦ	09/2000	Возила на крају века трајања (ЕЛВ)